

	IT	UK	DE	CZ	BIPOUP	BI6	BI9	BI15	BI65
<b>TELAIO</b>	<b>CHASSIS</b>	<b>CHASSIS</b>	<b>CHASSIS</b>	<b>PODVOZEK</b>					
FIAT motore Euro 6 - 2.3l – 130CV – cambio 6 marce	FIAT Euro 6 engine - 2.3l - 130HP and 6 speed gearbox	FIAT mit Motor EURO 6 – 130 PS 6-Gang-Getriebe	FIAT s motor EURO 6 – 130 PS 6-Gang-Getriebe	FIAT s Euro 6 - 2,3l motorem 130HP a 6stupňovou převodovkou	S	S	S	S	S
Telaio 3500 Kg	Chassis 3500 Kg	Chassis 3500 kg	Chassis 3500 kg	Podvozek 3500 kg					
Distanza interasse (mm)	Distance between axles (mm)	Radabstand (mm)	Radabstand (mm)	Vzdálenost mezi nápravami (mm)	4035	4035	4035	4035	4035
Cerchioni lega	Alloy wheels	Alufelgen	Alufelgen	Hliníková kola					
Serbatolo 90 l	90 l fuel tank	Benzintankinhalt 90 liter	Benzintankinhalt 90 liter	90 l palivová nádrž	S	S	S	S	S
Cabina e paraurti anteriori "Light Grey Metallic"	Light grey metallic paint (front bumper included)	Kabine und Frontstosstange in "Light Grey Metallic"	Kabine und Frontstosstange in "Light Grey Metallic"	Světla šedá metaliza (včetně předního nárazníku)					
Carrozzeria colore bianco	White body	Karosserie Weiss	Karosserie Weiss	nástavba v bílé barvě	S				
Griglia frontale nera	Front grill in glossy black	schwarzer Kühlergrill	schwarzer Kühlergrill	Přední mřížka v černém lesku		S			
Luce giorno LED	LED Daytime running lights	Tagfahrlicht LED	Tagfahrlicht LED	Denní svícení			S		
Fanali fendinebbia anteriori	Front fog lights	Nebelscheinwerfer	Nebelscheinwerfer	Přední mlhová světa			S		
Retrovisori elettrici	Electric mirrors	Rückspiegel elektrisch	Rückspiegel elektrisch	Elektrická zpětná zrcátka	S	S	S	S	S
Alzacristalli elettrici	Electric windows	Elektrische Fensterheber	Elektrische Fensterheber	Elektrická okna	S	S	S	S	S
Oscuranti scorrevoli cabina tipo REMIS	REMIS folding blinds	Verdunklungsvorhänge REMIS	Verdunklungsvorhänge REMIS	Zaluzie REMIS			S	S	S
Chiusura cabina centralizzata con comando a distanza	Central locking with remote control	Zentralverriegelung mit Fernbedienung	Zentralverriegelung mit Fernbedienung	Centrální zamykání s dálkovým ovládním	S	S	S	S	S
ABS	ABS	ABS	ABS	ABS	S	S	S	S	S
ESP + Traction Plus	ESP + Traction Plus	ESP + Traktion Plus	ESP + Traktion Plus	ESP + Traction Plus			S	S	S
Regolatore di velocità	Cruise control	Tempomat	Tempomat (Cruise control)	Tempomat (Cruise control)			S	S	S
Aria condizionata manuale in cabina	Cab manual air conditioning	Manuelle Klimaanlage im Fahrerhaus	Manuelle Klimaanlage im Fahrerhaus	Kabinová klimatizace	S	S	S	S	S
Airbag conducente	Driver and passenger airbags	Fahrer- und Beifahrerairbag	Fahrer- und Beifahrerairbag	Airbag řidiče a spolujezdce	S	S	S	S	S
Volante regolabile in profondità	Depth adjustable steering wheel	Lenkrad mit Tiefenverstellung	Lenkrad mit Tiefenverstellung	Výškově nastavitelný volant	S	S	S	S	S
Volante e pomello cambio in pelle	Steering wheel and gearshift knob in leather	Lederlenkrad und Lederschaltbebel	Lederlenkrad und Lederschaltbebel	kožený volant a hlavice řadicí páky			S	S	S
Stereo CD + Bluetooth + USB + Touchscreen	Radio CD + Bluetooth + USB + Touchscreen	Radio CD + Bluetooth + USB + Touchscreen	Radio CD + Bluetooth + USB + Touchscreen	Rádio CD + Bluetooth + USB + Dotyková obrazovka			S	S	S
Stereo con comandi al volante	Radio commands on the steering wheel	Lenkradfernbedienung	Lenkradfernbedienung	Ovládání rádia na volantu			S	S	S
Sedili conducente e passeggero girevoli, altezza regolabile, 2 braccioli, sedile reclinabile	Reclining swivel captain chairs with 2 armrests & height adjustment.	Höhenverstellbarer Fahrer- und Beifahrersitz, 2 Armlehnen mit Rückenlehnenverstellung	Höhenverstellbarer Fahrer- und Beifahrersitz, 2 Armlehnen mit Rückenlehnenverstellung	Otočná sedadla s loketními opěrkami a výškovým nastavením	S	S	S	S	S
Fodere sedili cabina in ambiente cellula	Cab seats covers in same fabric as upholstery	Sitzbezüge im Fahrerhaus sowie im Wohnraum	Sitzbezüge im Fahrerhaus sowie im Wohnraum	Sedadla kabiny pokryty stejnou látkou jako u čalounění v nástavbové části			S	S	S
Moquette cabina	Cabin mats	Fussteppich im Fahrerhaus	Fussteppich im Fahrerhaus	koberec kabiny			S	S	S
<b>CELLULA</b>	<b>BODY</b>	<b>WOHNRAUM</b>	<b>WOHNRAUM</b>	<b>NÁSTAVBA</b>					
Finestre con doppi vetri	Double glazed windows	Doppelverglasung für Fenster	Doppelverglasung für Fenster	Dvojitá okna	S	S	S	S	S
Oblo panoramico zona giorno	Skyview rooflight above the lounge	Fenster über dem Essbereich	Fenster über dem Essbereich	Štřešní okno + stropní svítidlo nad pohovkou			S	S	S
Porta ingresso con finestra	Entrance door window	Fenster in Eingangstüre	Fenster in Eingangstüre	Vstupní dveře s oknem	S	S	S	S	S
Zanzariera porta ingresso	Entrance door mosquito net	Moskitonetz in Eingangstüre	Moskitonetz in Eingangstüre	Vstupní dveře s moskytiérou	S	S	S	S	S
Scalino elettrico	Electric step	Elektrischer Trittsstufe	Elektrischer Trittsstufe	Elektricky ovládaný schůdek	S	S	S	S	S
Luce esterna	External light	Aussenlicht	Aussenlicht	LED externí osvětlení			S	S	S
Telecamera di retroarcia	Rear view camera	Rückfahrkamera	Rückfahrkamera	Parkovací kamera			S	S	S
Veranda nero opaco	Black matte awning	Sonnenstore in schwarz matt	Sonnenstore in schwarz matt	markýza v černé matné barvě	S				
Portabici 2 posti	2 bike rack	Fahrradträger für 2 Fahrräder	Fahrradträger für 2 Fahrräder	množic na 2 kola	S				
Pannello solare	Solar panel	Solaranlage	Solaranlage	Solární panel	S				
<b>CELLULA INTERNO</b>	<b>INNER BODY</b>	<b>INNERRAUM</b>	<b>INNERRAUM</b>	<b>VNITŘNÍ SEKCE</b>					
Mobili di fascia alta due tonalità	New exclusive high range bi-coloured furniture	Neues Mobiliar zweifarbig, gehobener Klasse	Neues Mobiliar zweifarbig, gehobener Klasse	vysoce kvalitní dvoubarevný nábytek	S	S	S	S	S
Ambiente BERGEN	BERGEN upholstery	Ausstattung BERGEN	Ausstattung BERGEN	potahy BERGEN	S	S			
Ambiente PARIS	PARIS upholstery	Ausstattung PARIS	Ausstattung PARIS	potahy PARIS			S	S	S
Cassetti con fine corsa automatico e silenzioso	Soft closing drawers	Schubladen mit automatischem Einzug	Schubladen mit automatischem Einzug	Tlumiče zavírání zásuvek	S		S	S	S
2 letti a castello smontabili posteriori per 2 persone	2 rear double bunk beds	2 Stockbetten hinten für 2 Plätze	2 Stockbetten hinten für 2 Plätze	Zadní dvojité patrové lůžko		S			
Letti gemelli	Twin beds	Zwillingsbetten	Zwillingsbetten	dvoulůžko					S
Prolunga tavolo	Table extension	höhenverstellbarer Teleskop-Esstisch	höhenverstellbarer Teleskop-Esstisch	Rozkládací stůl	S	S	S	S	S
2 letti a castello smontabili posteriori per 2 persone	Rear dismountable bed	Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe	Trenntür zwischen Schlafzimmer und Sitzgruppe	Rozebiratelné zadní lůžka			S		
Pack inverno: Serbatoio di recupero isolato e riscaldato elettricamente + Tubi e valvola di scarico isolati + Pannello di controllo digitale programmabile	Winter pack: Insulated waste water tank and electrically heated + Isolated valve discharge tube + Programmable digital control panel	Winter Pack: Abwassertank isoliert und elektrisch beheizt + Abwasserrohr isoliert + Kontroll Panel Digital und programmierbar	Winter Pack: Abwassertank isoliert und elektrisch beheizt + Abwasserrohr isoliert + Kontroll Panel Digital und programmierbar	Zimní balíček: izolovaná a elektricky vyhříváná nádrž na odpadní vodu + izolované odpadní potrubí ventilu + programovatelný ovládací panel			S	S	S
1 kit da cucina	1 kitchen set	1 Küchenset	1 Küchenset	1 kuchyňská sada	S	S	S	S	S
<b>KUCINA</b>	<b>KITCHEN</b>	<b>KÜCHE</b>	<b>KÜCHE</b>	<b>KUCHYŇ</b>					
Lavandino e piano cottura a 2 fuochi incassati	Built-in sink and 2 burner hob	Spülbecken und 2-Gas-Kochfelder	Spülbecken und 2-Gas-Kochfelder	Dřez a vařič se 2 hořáky	S	S			
Piano di lavoro in Corian con lavandino e piano cottura a 2 fuochi incassati	Corian countertop with built-in sink and kitchen (with 2 hobs)	Spülbecken aus Corian und 2 Gas Kochfelder	Spülbecken aus Corian und 2 Gas Kochfelder	kuchyňská deska s vestavěným umyvadlem a vařičem (se 2 hořáky)			S	S	S
Frigorifero 80 l	80 l fridge	Kühlschrank 80 liter	Kühlschrank 80 liter	Chladnička 80 l		S	S	S	S
Frigorifero 140 l	140 l fridge	Kühlschrank 140 liter	Kühlschrank 140 liter	Chladnička 140 l	S				
Bombole gas	Quantity of gas bottles	Gasflaschen	Gasflaschen	Množství plynových lahví	1	1	1	1	1
<b>CAPACITÀ SERBATOIO ACQUA</b>	<b>WATER TANK'S CAPACITY</b>	<b>WASSERTÄNKE</b>	<b>WASSERTÄNKE</b>	<b>KAPACITA NADRŽE NA VODU</b>					
Acqua chiara (l)	Fresh water (l)	Frischwasser (l)	Frischwasser (l)	Čerstvá voda (l)	100	100	100	100	100
Acque di recupero (l)	Waste water (l)	Abwasser (l)	Abwasser (l)	Odpadní voda (l)	100	100	100	100	100
<b>RISCALDAMENTO</b>	<b>HEATING SYSTEM</b>	<b>HEIZUNG</b>	<b>HEIZUNG</b>	<b>VY TÁPĚCÍ SYSTÉM</b>					
Combi riscaldamento / boiler a gasolio 4000W	Truma combi diesel 4000W	Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Diesel 4000W	Kombiniert Heizung / Warmwasserboiler Diesel 4000W	Truma combi, nafta, 4000W	S	S	S	S	S
<b>DIMENSIONI / PESO MASSIMO AUTORIZZATO / POSTI</b>	<b>DIMENSIONS / MAX WEIGHT / APPROVED SEATS</b>	<b>MASS / GEWICHT / PLÄTZE</b>	<b>MASS / GEWICHT / PLÄTZE</b>	<b>ROZMĚRY / MAX. HMOTNOST / SEDADLA</b>					
Lunghezza (cm)	Length (cm)	Länge (cm)	Länge (cm)	Délka (cm)	599	599	599	599	599
Larghezza (cm)	Width (cm)	Breite (cm)	Breite (cm)	Šířka (cm)	205	205	205	205	205
Altezza (cm)	Height (cm)	Höhe (cm)	Höhe (cm)	Výška (cm)	265	265	265	265	265
Peso massimo autorizzato (kg)	Maximum laden mass (kg)	Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	Zulässiges Gesamtgewicht (kg)	Maximální hmotnost (kg)	3300	3300	3500	3500	3500
Massa a vuoto in ordine di marcia (+/- 5%) (kg)	Mass in running order (+/- 5%) (kg)	Leergewicht (+/- 5%) (kg)	Leergewicht (+/- 5%) (kg)	Pojízdná hmotnost (+/- 5%) (kg)	2975	2975	2975	2985	3005
Peso rimorchiabile massimo (kg) (*)	Maximum towable mass (kg) (*)	Maximale Anhängerlast (kg) (*)	Maximale Anhängerlast (kg) (*)	Maximální hmotnost tažného zařízení (kg) (*)	2000	2000	2000	2000	2000
Posti in viaggio / zona giorno / letti	Driving seats / eating seats / sleeping seats	Anzahl erlaubter Personen für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	Anzahl erlaubter Personen für den öffentlichen Strassenverkehr / Essplätze / Schlafplätze	Sedadla řidiče/jedlní sedadla / sedadla ložnice	4/4/3	4/4/4	4/4/4	4/4/3	4/4/3
<b>DIMENSIONI LETTI</b>	<b>BED DIMENSIONS</b>	<b>BETT MASSE</b>	<b>BETT MASSE</b>	<b>ROZMĚRY LŮŽKA</b>					
Letto inferiore (cm)	Higher bed (cm)	Hinten-oben (cm)	Hinten-oben (cm)	Nizké lůžko (cm)	-	140x186	140x186	-	-
Letto superiore (cm)	Lower bed (cm)	Hinten-unten (cm)	Hinten-unten (cm)	Vysoké lůžko (cm)	144x190	130x180	130x180	130x180	78x190
Letto dinette (cm)	Lounge bed (cm)	Sitzgruppe (cm)	Sitzgruppe (cm)	Kombinace sedáčka/lůžko (cm)	97x180	-	-	97x180	97x180

**MOLTO IMPORTANTE:** il peso di eventuali accessori supplementari deve essere detratto dal carico utile del veicolo, in quanto può comportare la riduzione del numero di passeggeri.

È conveniente assicurarsi di non oltrepassare i carichi massimi ammissibili negli assi e il peso tecnicamente ammissibile del veicolo a pieno carico. La quantità d'acqua nel serbatoio d'acqua chiara deve essere conforme al peso massimo autorizzato del veicolo e al suo carico.

(\*) I pesi rimorchiabili hanno le seguenti caratteristiche:

• Fiat PMA 3500 kg: peso massimo rimorchiabile 2000 kg

• Fiat PMA > 3500 kg: peso massimo rimorchiabile 1400 kg

• Ford 130 CV: peso massimo rimorchiabile 1400kg

• Ford 170 CV: peso massimo rimorchiabile 2000kg

• Ford con cambio automatico indipendentemente dalla potenza: peso massimo rimorchiabile 750kg

Il peso in ordine di marcia possono modificare in alcuni casi il numero dei posti omologati nella carta di circolazione. Occorre informarsi dal proprio concessionario.

**ATTENTION:** the weight of some accessories will reduce the payload and, eventually, the number of passengers. It is imperative to ensure that the maximum permitted weight as well as the maximum allowed weight on the axles are not exceeded when the vehicle is fully loaded. The amount of water in the clean water tank must be according to the maximum authorized weight of the vehicle and its load.

(\*) The towable weights are as follows:

• Fiat MLM 3500 kg: maximum towable weight 2000 kg

• Fiat MLM > 3500 kg: maximum towable weight 1400 kg

• Ford 130 HP: maximum towable weight 1400kg

• Ford 170 HP: maximum towable weight 2000kg

• Ford with automatic transmission regardless of power: maximum towable weight 750kg

The mass in running order can modify, in some cases, the number of passenger seats in the vehicle registration certificate. Find out more information at your distributor.

**ACHTUNG:** Das Gewicht der verschiedenen Optionen kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern.

Bei vollgeladenem Fahrzeug muss fest gestellt werden, dass das erlaubte Gesamtgewicht nicht überschritten wird.

Die Menge des mitgeführten Frischwassers darf das zulässige Gesamtgewicht bei vollgeladenem Fahrzeug nicht überschreiten

(\*) Es gelten folgende Anhängelasten die nicht überschritten werden dürfen:

• Fiat ZG 3500 kg: max. zulässige Anhängelast 2000 kg

• Fiat ZG > 3500 kg: max. zulässige Anhängelast 1400 kg

• Ford 130 PS: max. zulässige Anhängelast 1400kg

• Ford 170 PS: max. zulässige Anhängelast 2000kg

• Ford mit Automatikgetriebe allgemein: max. zulässige Anhängelast 750kg

Das Leergewicht kann das erlaubte Nutzgewicht sowie die angegebene Anzahl der erlaubten mitgeführten Personen verringern.

**UPOZORNĚNÍ:** hmotnost některých doplňků snižuje užitečné zatížení a tím i počet cestujících. Ujistěte se, že se nepřekračuje maximální povolená hmotnost na nápravu a maximální přípustná hmotnost, když je obytný vůz plně naložen.

Množství vody v nádrži s čistou vodou musí být v souladu s maximální přípustnou hmotností vozidla a jeho zatížením.

(\*) Tažná hmotnosti jsou následující:

• Fiat MH 3500 kg: maximální tažná hmotnost 2000 kg

• Fiat MH > 3500 kg: maximální tažná hmotnost 1400 kg

• Ford 130 HP: maximální tažná hmotnost 1 400 kg

• Ford 170 HP: maximální tažná hmotnost 2 000 kg

• Ford s automatickou převodovkou bez ohledu na výkon: maximální tažná hmotnost 750 kg

Hmotnost v pohotovostním stavu může v některých případech změnit počet míst v osvědčení o registraci. Informujte se u svého distributora.